

## ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

METHOD AND SYSTEM FOR VERIFYING TRANSLATION OF  
5 LOCALIZED MESSAGES FOR AN INTERNATIONALIZED APPLICATION

A method, a system, an apparatus, and a computer  
program product are presented for facilitating  
verification of translated messages and strings to be used  
10 by a localized version of an internationalized  
application. An application may employ messages and  
strings that have been translated into different  
languages as necessary for different localized versions  
of the application; prior to releasing or deploying a  
15 final version of the application, a user may need to  
verify that the messages and strings have been translated  
properly. A translation verification utility obtains a  
list of one or more source files containing translated  
messages or strings. The translation verification  
20 utility then retrieves the messages or strings, presents  
the messages or strings to a verifying user through a  
graphical user interface, and allows the verifying user  
to step through the translated messages or strings in  
order to correct any messages or strings that have been  
25 translated incorrectly.